

ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε.

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΑΡ.Μ.Α.Ε. 11396/06/Β/86/89

ΔΗΜΟΣ ΑΡΧΑΝΩΝ - ΑΣΤΕΡΟΥΣΙΩΝ, ΜΕΛΙΔΟΧΩΡΙ ΜΟΝΟΦΑΤΣΙΟΥ, ΗΡΑΚΛΕΙΟ ΚΡΗΤΗΣ

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ από 01 Ιανουαρίου 2011 έως 30 Σεπτεμβρίου 2011 (σύμφωνα με την απόφαση 4/507/28.04.2009 του Δ.Σ. της Επιτροπής Κεφαλαιαγοράς)

Τα παρακάτω στοιχεία και πληροφορίες που προκύπτουν από τις οικονομικές καταστάσεις στοχεύουν σε μία γενική ενημέρωση για την οικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε. και του ΟΜΙΛΟΥ. Συνιστούμε επομένως στον αναγνώστη, πριν προβεί σε οποιαδήποτε είδους επενδυτική επιλογή ή άλλη συναλλαγή με την εταιρεία ή τον Όμιλο να ανατρέξει στη διεύθυνση διαδικτύου του εκδότη, όπου αναρτώνται οι ενοποιημένες και οι εταιρικές οικονομικές καταστάσεις, καθώς και η έκθεση επισκόπησης του Νόμιμου Ελεγκτή, όπου αυτή απαιτείται.

Διεύθυνση διαδικτύου: <http://www.karatzis.gr>

Ημερομηνία έγκρισης από το Διοικητικό Συμβούλιο των οικονομικών καταστάσεων: 24 Νοεμβρίου 2011

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΘΕΣΗΣ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα)

Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	30/09/2011	31/12/2010	30/09/2011	31/12/2010
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ				
Ιδιοχρησιμοποιούμενα ενσώματα πάγια στοιχεία	92.313	76.955	79.197	63.470
Άυλα περιουσιακά στοιχεία	2.413	598	126	132
Λοιπά μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	149	332	17.373	15.694
Αποθέματα	18.177	14.182	14.090	11.527
Απαιτήσεις από πελάτες	11.237	8.969	10.103	7.735
Λοιπά κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	4.564	5.259	5.720	5.573
Διαθέσιμα και ταμιακά ισοδύναμα	4.070	2.930	1.717	823
ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ	132.923	109.225	128.326	104.954
ΪΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ				
Μετοχικό Κεφάλαιο	21.139	21.139	21.139	21.139
Λοιπά στοιχεία ιδίων κεφαλαίων	58.607	54.376	57.055	52.780
Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων ιδιοκτητών μητρικής (α)	79.746	75.515	78.194	73.919
Δικαιώματα Μειοψηφίας (β)	52	-	-	-
Σύνολο Ιδίων Κεφαλαίων (γ) = (α) + (β)	79.798	75.515	78.194	73.919
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	11.758	1.683	11.200	1.000
Αναβαλλόμενες φορολογικές υποχρεώσεις	4.041	4.198	4.041	4.198
Προβλέψεις/Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	4.062	4.276	3.270	3.371
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	21.753	14.573	21.606	14.438
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	11.511	8.980	10.015	8.028
Σύνολο υποχρεώσεων (δ)	53.125	33.710	50.132	31.035
ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (γ) + (δ)	132.923	109.225	128.326	104.954

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΕΤΑΒΟΛΩΝ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΠΕΡΙΟΔΟΥ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα)

Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	30/09/2011	30/09/2010	30/09/2011	30/09/2010
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων έναρξης περιόδου (01/01/2011 & 01/01/2010 αντίστοιχα)	75.515	72.021	73.919	70.758
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (συνεχιζόμενες δραστηριότητες)	5.188	3.866	5.229	3.717
Διανεμηθέντα μερίσματα	(954)	-	(954)	-
Εξαγορά δικαιωμάτων μειοψηφίας θυγατρικής	49	-	-	-
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων λήξης περιόδου (30/09/2011 & 30/09/2010 αντίστοιχα)	79.798	75.887	78.194	74.475

ΠΡΟΣΘΕΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Έχουν τηρηθεί οι βασικές λογιστικές πολιτικές του Ισολογισμού 31 Δεκεμβρίου 2010.
- Ορισμένα κονδύλια της προηγούμενης χρήσης / περιόδου αναταξινόμησαν για λόγους εμφάνισης. Πληροφορίες για την αναταξινόμηση στοιχείων της κατάστασης οικονομικής θέσης, καθώς και στοιχείων της κατάστασης συνολικών εσόδων περιλαμβάνονται στη σημείωση 23 των οικονομικών καταστάσεων.
- Στη σημείωση 4 των οικονομικών καταστάσεων αναφέρονται οι εταιρείες που περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις, η χώρα της καταστατικής τους έδρας, τα ποσοστά συμμετοχής της μητρικής σε αυτές και η μέθοδος ενοποίησης.
- Εντός του Ιουνίου 2011, η μητρική εταιρεία ΚΑΡΑΤΖΗ Α.Ε. αύξησε το ποσοστό συμμετοχής της στη θυγατρική CROPPY SOLUTIONS S.L. από 45% σε 80%. Στις τρέχουσες οικονομικές καταστάσεις η εν λόγω θυγατρική ενοποιείται πλήρως, ενώ την αντίστοιχη προηγούμενη περίοδο είχε ενοποιηθεί με τη μέθοδο της καθαρής θέσης. Σημείωση 4 των οικονομικών καταστάσεων.
- Από τον Ιούλιο του 2001 η ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ συμμετέχει με ποσοστό 99% στην ΚΑΡΑΤΖΗ ΑΕ & ΣΙΑ ΕΕ. Η εν λόγω εταιρεία ενσωματώνεται για πρώτη φορά, με την πλήρη μέθοδο, στις οικονομικές καταστάσεις της τρέχουσας περιόδου. Σημείωση 4 των οικονομικών καταστάσεων.
- Πληροφορίες για τις ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις των εταιρειών του ομίλου αναφέρονται στη σημείωση 12 των οικονομικών καταστάσεων.
- Το απασχολούμενο στη μητρική εταιρεία προσωπικό κατά την 30/09/2011 και την 30/09/2010 ανέρχεται σε 471 και 441 άτομα και στον Όμιλο 587 και 563 άτομα αντίστοιχα.
- Τα ποσά των σχηματισμένων προβλέψεων την 30/09/2011 αναλύονται ως εξής (ποσά σε χιλ.€):

	Εταιρείας	Ομίλου
Προβλέψεις για επιδικίες	758	758
Προβλέψεις για ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις	120	120
Λοιπές προβλέψεις	-	37
- Οι συναλλαγές και τα υπόλοιπα με τα συνδεδεμένα μέρη (Δ.Α.Π.24) για την περίοδο 01/01 έως 30/09/2011 έχουν ως εξής (ποσά σε χιλ.€):

	Εταιρείας	Ομίλου
α) Έσοδα	1.605	414
β) Έξοδα	181	155
γ) Απαιτήσεις από συνδεδεμένα μέρη	7.141	52
δ) Υποχρεώσεις σε συνδεδεμένα μέρη	46	46
ε) Αμοιβές & έξοδα διευθυντικών στελεχών & μελών ΔΣ	274	586
στ) Απαιτήσεις από διευθυντικά στελέχη & μέλη ΔΣ	91	91
ζ.) Υποχρεώσεις σε διευθυντικά στελέχη & μέλη ΔΣ	7	7
- Δεν κατέχονται ίδιες μετοχές ή μετοχές της μητρικής από θυγατρικές εταιρείες.
- Στα λοιπά συνολικά έσοδα περιλαμβάνονται συναλλαγματικές διαφορές μετατροπής οικονομικών καταστάσεων θυγατρικής εταιρείας εξωτερικού.
- Δεν υφίστανται εμπράγματα βάρη επί των παγίων της εταιρείας. Επί των παγίων του ομίλου υφίστανται εμπράγματα βάρη ποσού χιλ.€ 1.278.
- Στις 9.12.2010 εκδόθηκε η υπ'αριθμ. 3582/2010 απόφαση του Συμβουλίου της Επικρατείας, η οποία ακυρώνει εν μέρει απόφαση του Υφυπουργού Εθνικής Οικονομίας, με την οποία είχε ανακληθεί υπαγωγή επένδυσης της μητρικής εταιρείας στις διατάξεις του 1892/90 και επιβλήθηκε η επιστροφή της επιχορήγησης και της επιδότησης επιστολίου ποσού χιλ. € 1.576, πλέον τόκων χιλ. € 1.692. Η απόφαση του Συμβουλίου της Επικρατείας έχει κοινοποιηθεί στο Υπουργείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και Ανταγωνιστικότητας προς υλοποίησή της. Με τα σημερινά δεδομένα, η διοίκηση της μητρικής εταιρείας δεν είναι σε θέση να προβεί σε κάποια εκτίμηση σχετικά με το επιστρεπτό ποσό.
- Δεν υπάρχουν επιδικίες ή υπό διαιτησία διαφορές ή αποφάσεις δικαστικών ή διαιτητικών οργάνων που έχουν ή ενδέχεται να έχουν ουσιώδη επίδραση στη χρηματοοικονομική θέση της εταιρείας και του ομίλου.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΝΟΛΙΚΩΝ ΕΣΟΔΩΝ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα)

Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	01/01-30/09/11	01/01-30/09/10	01/01-30/09/11	01/01-30/09/10
Κύκλος εργασιών	48.943	43.178	15.797	14.456
Μικτά κέρδη / (ζημιές)	12.831	10.044	3.990	3.423
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	7.425	5.153	2.385	1.952
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων	6.261	5.013	2.349	695
Κέρδη / (Ζημιές) μετά από φόρους (Α)	5.032	3.921	1.961	420
Κατανέμονται σε :				
Ιδιοκτήτες μητρικής	5.030	3.921	1.963	420
Δικαιώματα μειοψηφίας	2	-	(2)	-
Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β)	156	(55)	175	100
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α) + (Β)	5.188	3.866	2.136	520
Κατανέμονται σε :				
Ιδιοκτήτες μητρικής	5.186	3.866	2.138	520
Δικαιώματα μειοψηφίας	2	-	(2)	-
Κέρδη μετά από φόρους ανά μετοχή βασικά (σε ευρώ)	0,3428	0,2671	0,1336	0,0286
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων	10.998	8.423	3.927	3.257

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	01/01-30/09/11	01/01-30/09/10	01/01-30/09/11	01/01-30/09/10
Κύκλος εργασιών	39.171	34.700	12.405	12.095
Μικτά κέρδη / (ζημιές)	10.810	8.491	3.442	3.115
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	6.766	4.367	2.378	1.609
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων	6.360	4.751	2.537	684
Κέρδη / (Ζημιές) μετά από φόρους (Α)	5.229	3.717	2.076	422
Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β)	-	-	-	-
Συγκεντρωτικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α) + (Β)	5.229	3.717	2.076	422
Κέρδη μετά από φόρους ανά μετοχή βασικά (σε ευρώ)	0,3562	0,2532	0,1414	0,0288
Κέρδη / (ζημιές) προ φόρων, χρηματοδοτικών επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων	9.495	6.950	3.624	2.700

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΡΟΩΝ (ενοποιημένα και μη ενοποιημένα)

Ποσά εκφρασμένα σε χιλιάδες Ευρώ

	ΟΜΙΛΟΣ		ΕΤΑΙΡΕΙΑ	
	01/01-30/09/11	01/01-30/09/10	01/01-30/09/11	01/01-30/09/10
<i>Έμμεση μέθοδος</i>				
Λειτουργικές Δραστηριότητες				
Κέρδη (ζημιές) προ φόρων (συνεχιζόμενες δραστηριότητες)	6.261	5.013	6.360	4.751
Πλέον : Προσαρμογές για:				
Αποσβέσεις	3.657	3.450	2.823	2.763
Προβλέψεις	334	297	331	297
Συναλλαγματικές διαφορές	(254)	(270)	231	53
Επενδυτικά αποτελέσματα	10	(36)	(410)	(548)
Χρηματοοικονομικά αποτελέσματα	869	608	543	592
Άλλα μη ταμειακά έσοδα (έξοδα)	(52)	-	(7)	-
<i>Πλέον (μείον) προσαρμογές για μεταβαλές λογαριασμών κεφαλαίου κίνησης</i>				
Μείωση / (αύξηση) αποθεμάτων	(3.890)	(432)	(2.563)	706
Μείωση / (αύξηση) απαιτήσεων	(959)	1.038	(3.476)	(1.667)
Μείωση / (αύξηση) υποχρεώσεων (πλην δανειακών)	1.449	466	1.554	362
	7.425	10.134	5.386	7.309
Μείον :				
Χρεωστικοί τόκοι και συναφή έξοδα καταβληθέντα	909	609	862	593
Καταβληθέντα φόροι	997	1.178	863	1.131
Σύνολο εισροών / (εκροών) από λειτουργικές δραστηριότητες	(α) 5.519	8.347	3.661	5.585
Επενδυτικές δραστηριότητες				
Απόκτηση θυγατρικών, συγγενών, κοινοφ. και λοιπών επενδύσεων	(50)	-	(1.956)	(60)
Αγορά ενσώματων και άυλων παγίων στοιχείων	(20.676)	(3.478)	(17.954)	(2.783)
Εισπράξεις από πωλήσεις ενσώματων και άυλων παγίων στοιχείων	-	3	42	1.167
Τόκοι εισπραχθέντες	40	10	320	1
Μερίσματα εισπραχθέντα	-	-	400	-
Λοιπές εισροές (εκροές) που δεν περιλαμβάνονται στο κεφάλαιο κίνησης	(34)	-	(34)	-
Σύνολο εισροών (εκροών) επενδυτικών δραστηριοτήτων	(β) (20.720)	(3.465)	(19.182)	(1.675)
Χρηματοδοτικές δραστηριότητες				
Εισπράξεις / (εξοφλήσεις) δανείων	17.175	(5.127)	17.368	(4.955)
Εξοφλήσεις υποχρεώσεων από χρηματοδοτικές μισθώσεις	-	(65)	-	(65)
Μερίσματα πληρωθέντα	(953)	-	(953)	-
Σύνολο εισροών / (εκροών) από χρηματοδοτικές δραστηριότητες	(γ) 16.222	(5.192)	16.415	(5.020)
Καθαρή αύξηση / (μείωση) στα χρηματικά διαθέσιμα και ισοδύναμα της περιόδου (α) + (β) + (γ)	1.021	(310)	894	(1.110)
Διαθέσιμα έναρξης Croppy Solutions SL	119	-	-	-
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα έναρξης περιόδου	2.930	3.078	823	1.302
Ταμειακά διαθέσιμα και ισοδύναμα λήξης περιόδου	4.070	2.768	1.717	192

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.

Η ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ.

Ηράκλειο, 24 Νοεμβρίου 2011
Ο ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟΥ

ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΚΑΡΑΤΖΗΣ
Α.Δ.Τ. ΑΕ 456669

ΑΘΗΝΑ ΚΑΡΑΤΖΗ
Α.Δ.Τ. Ι 990606

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΚΑΡΑΤΖΗΣ
Α.Δ.Τ. Χ 357305

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΡΧΟΝΤΑΚΗΣ
Α.Δ.Τ. ΑΕ 456589

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΜΟΝΑΧΑΚΗΣ
Α.Μ. Ο.Ε.Ε. 0065793 Α' ΤΑΞΕΩΣ